



NOËL EN CHOEUR

DOSSIER DE PRESSE

Orchestre de Douai - Région Hauts de France

Douai Trade Center – 100 rue Pierre Dubois – 59500 Douai

Tél. 03 27 71 77 77 – Fax 03 27 71 77 78 – contact@orchestre-douai.fr – www.orchestre-douai.fr

NOËL EN CHOEUR



Retrouvez l'esprit des fêtes de fin d'année !

Retrouvons l'esprit des fêtes de fin d'année avec un programme pour chœur et orchestre. Une première partie autour d'œuvres issues du grand répertoire de l'oratorio. Puis, en deuxième partie, un programme léger et enjoué de chants de Noël auquel le public aura le grand plaisir de participer, sous la direction d'Eric Deltour, accompagné par l'Orchestre.

Un programme très festif qui enchantera le public.

- ♪ Chant traditionnel > **WHAT CHILD IS THIS**
- ♪ Jean-Sébastien Bach > **CHORAL DU VEILLEUR**
- ♪ Georg-Friedrich Haendel > **EXTRAITS DU MESSIE**
- ♪ Edward Elgar > **THE SNOW, OPUS 26**
- ♪ Franz Lehar > **VALSE**
- ♪ Max Bruch > **L'EXODE DE LA SAINTE FAMILLE**
- ♪ Avec participation du public > **MON BEAU SAPIN, DOUCE NUIT, LES ANGES**
- ♪ Leroy Anderson > **SLEIGH RIDE (ARRANGEMENT DE MARK BRYMER) ; PLIM PLAM PLUMK**
- ♪ Alan Menken > **ALADIN**
- ♪ Jule Styne > **LET IT SNOW**

Chœur Régional Hauts-de-France
Orchestre de Douai – Région Hauts-de-France
Direction > **ERIC DELTOUR**

Dates des concerts :

- ♪ Dimanche 9 Décembre 2019 – 16h00
Gymnase Plaine de Noue - Villers-Cotteret
- ♪ Dimanche 15 Décembre 2019 – 16h00
Auditorium Henri Dutilleux – Douai
- ♪ Dimanche 22 Décembre 2019 – 16h00
Auditorium du Nouveau Siècle – Lille

LE PROGRAMME



♪ Chant traditionnel > **WHAT CHILD IS THIS**

What Child Is This? (quel enfant est-ce ?) est une chanson de Noël dont les paroles ont été écrites par William Chatterton Dix en 1865. Au moment de la composition de la chanson, Dix travaillait comme gérant d'une compagnie d'assurance et avait été frappé d'une grave maladie. Pendant sa convalescence, il subit un renouveau spirituel qui le conduisit à écrire plusieurs hymnes, y compris les paroles de ce chant. Bien qu'il ait été écrit en Grande-Bretagne, le chant est aujourd'hui plus populaire aux États-Unis que dans son pays d'origine aujourd'hui.



♪ Jean-Sébastien Bach > **CHORAL DU VEILLEUR**

Wachet auf, ruft uns die Stimme (*Réveillez-vous, nous appelle la voix*), (BWV 140, connue aussi sous le nom de **Cantate du Veilleur**), est une cantate religieuse de Jean-Sébastien Bach, composée à Leipzig en 1731. Elle jouit d'une notoriété exceptionnelle, notamment grâce à son choral central, *Zion hört die Wächter singen* (« Sion entend les veilleurs chanter »), qui a fait l'objet de nombreuses transcriptions : pour orgue (Bach lui-même (BWV 645)), pour piano (Ferruccio Busoni) ou pour orchestre (Leopold Stokowski, Eugene Ormandy).



♪ Georg-Friedrich Haendel > **EXTRAITS DU MESSIE**

Le Messie (*Messiah*, HWV 56) est un oratorio pour chœur, solistes vocaux et orchestre, composé en 1741 par Georg Friedrich Haendel. C'est une de ses œuvres les plus populaires de Haendel, avec les suites *Water Music* (*Musique sur l'eau*) et *Music for the Royal Fireworks* (*Musique pour les feux d'artifice royaux*). *Messiah* est désormais considéré comme le chef-d'œuvre de l'oratorio.



♪ Edward Elgar > **THE SNOW, OPUS 26**

Sir **Edward Elgar** (1857-1934), 1^{er} baronnet Elgar de Broadheath, est un compositeur et chef d'orchestre britannique dont les œuvres sont entrées dans le répertoire classique international. Les *Variations Enigma*, les marches *Pomp and Circumstance*, son concerto pour violon, son concerto pour violoncelle et deux symphonies font partie des pièces les plus connues de son répertoire. Il a également composé des œuvres chorales, des chants et de la musique de chambre. Il est nommé *Master of the King's Music* en 1924. *The Snow*, Op.26 No.1 est une belle et évocatrice chanson en trois parties. Il s'agit d'un poème de son épouse Caroline Alice qu'Elgar a mis en musique.



🎵 Franz Lehar > **WALSE**

Franz Lehár, né le 30 avril 1870 à Komárom en Autriche-Hongrie (aujourd'hui Komárno en Slovaquie) et mort le 24 octobre 1948 à Bad Ischl (Autriche), est un compositeur autrichien d'origine hongroise.

Il est célèbre pour ses opérettes, dont la plus connue est *La Veuve joyeuse* (*Die lustige Witwe*), représentée pour la première fois à Vienne en 1905. On retient aussi *Le Pays du sourire* (*Das Land des Lächelns*).



🎵 Max Bruch > **L'EXODE DE LA SAINTE FAMILLE**

Max Christian Friedrich Bruch est un compositeur allemand, né à Cologne le 6 janvier 1838 et mort à Berlin le 2 octobre 1920. Le public ne connaît de lui pratiquement que son premier concerto pour violon, et pourtant ce fut l'un des compositeurs les plus prolifiques de son époque.



🎵 Avec participation du public > **MON BEAU SAPIN, DOUCE NUIT, LES ANGES**

Durant l'entracte, le chef de chœur Eric Deltour proposera aux auditeurs de « travailler » trois chants de Noël : Mon beau sapin, Douce nuit et Les Anges pour les interpréter, accompagnés par l'orchestre.



🎵 Leroy Anderson > **SLEIGH RIDE** (ARRANGEMENT DE MARK BRYMER) ; **PLIM PLAM PLUMK**

Leroy Anderson (né le 29 juin 1908 à Cambridge dans le Massachusetts - mort le 18 mai 1975 à Woodbury dans le Connecticut) est un compositeur américain de courts et légers morceaux de concert, dont de nombreux ont été créés pour le Boston Pops Orchestra sous la direction d'Arthur Fiedler. John Williams l'a décrit « comme un des plus grands maîtres américains de musique orchestrale légère ».



🎵 Alan Menken > **ALADIN**

Pour Aladin, Alan Menken s'est notamment appuyé sur deux sources d'inspiration principales : les notes orientales, qui évoquent le mystère sur un rythme nonchalant rappelant le mythe des *Mille et une Nuits*, que l'on retrouve principalement dans la chanson d'ouverture du dessin animé "Nuits d'Arabie" ("Arabian Nights"), mais aussi le jazz de Harlem des années 1920, et notamment



la musique de Fats Waller. Celle-ci donne du rythme et du swing aux personnages, notamment à Aladdin dans sa chanson "Je vole" ("One jump") et au Génie dans sa chanson "Je suis ton meilleur ami" ("Friend like me").



♪ Jule Styne > **LET IT SNOW**

Let It Snow (en français : « Qu'il neige! »), est une chanson écrite par le parolier Sammy Cahn et le compositeur Jule Styne en 1945.

Vaughn Monroe fut le premier à enregistrer le titre qui devint rapidement un hit populaire, classé numéro un dans les charts américains (Billboard).

En raison de ses paroles saisonnières, la chanson est généralement considérée comme une chanson de Noël. Pourtant, en dépit de son rythme enlevé et son air mélodieux, il s'agit d'une chanson d'amour qui ne mentionne à aucun moment la fête de Noël !



AUTOUR DU PROGRAMME

A LA DECOUVERTE DE JEAN-SEBASTIEN BACH, GEORG-FRIEDRICH HAENDEL, JOHANN STRAUSS ET EDWARD ELGAR

Concert-découvertes

Samedi 7 Décembre 2019 – 15h00

Eglise Saint Rémi de Lemarde



J.-Sebastian Bach (1685-1750)



Sir Edward Elgar (1857-1934)

Une heure à la rencontre des compositeurs classiques programmés dans la saison des concerts symphoniques. Au travers du répertoire de musique de chambre, partagez avec les solistes de l'Orchestre des moments musicaux intimes et commentés pour vous guider dans cet univers de la musique classique, accessible à tous !

Partez à la découverte d'un petit miracle anatomique de 9 à 13 mm pour les femmes et de 15 à 20 mm chez les hommes : les cordes vocales ! Quelques millimètres qui produisent la voix chantée. Deux cordes vocales qui permettent de couvrir un orchestre !

Et goûtez également aux charmes des cordes du violon, roi de l'expression instrumentale.

Au programme :

- ♪ Aria *Bist Du bei mir* BWV 508 > **JOHANN-SEBASTIEN BACH**
- ♪ *Oh, had I Jubal's Lyre*, extrait de *Joshua* HWV 64 ; *V'adoro pupille* air de Cléopâtre extrait de *Giulio Cesare* > **GEORG-FRIEDRICH HAENDEL**
- ♪ *Mein Herr Marquis* et *Suis-je une opérette*, couplets d'Adèle, extrait de la *Chauve-Souris* > **JOHANN STRAUSS**
- ♪ Premier mouvement de la Sonate pour violon et piano > **EDWARD ELGAR**
- ♪ Premier mouvement du Concerto n°2 pour violon > **MAX BRUCH**

Distribution (solistes de l'Orchestre de Douai - Région Hauts de France) :

Violon > **Gautier Dooghe**

Soprano > **Stéphanie Gouilly**

Piano > **Aurélien Penard**

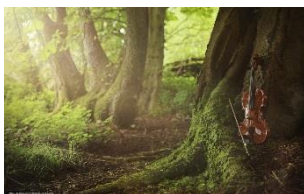
Présentation > **Julien Viaud**

DE L'ARBRE AU VIOLON

Atelier-Conférence

Dimanche 15 Décembre 2019 – 14h30

Salle polyvalente de l'école Bufquin – Douai



Conférence par Juliette Desmarchelier, luthière, qui vous présentera son métier. Un mini-atelier vous fera découvrir l'ambiance d'un atelier de lutherie, les étapes de la construction d'un violon et d'un archet... Elle se prêtera au jeu des questions/réponses pour faire participer le public.

Luthière et conférencière > **JULIETTE DESMARCHELIER**

Les partenariats touristiques

JOURNEE CULTURELLE AVEC L'OFFICE DE TOURISME DU DOUAISIS

Dimanche 15 Décembre 2019

Autour du programme Noël en chœur à Douai

Douai&Co



Musée de la Chartreuse

Après un accueil café privilégié dans le cloître du Musée de la Chartreuse, découverte des collections sur le thème de Noël.

Le musée proposera une exploration de plusieurs représentations de l'adoration des mages au travers d'œuvres du 14^e siècle au du 16^e siècle.

Autre thématique abordée, les anges : annonceurs de la bonne nouvelle, ils tiennent une place importante dans l'iconographie religieuse. Le visiteur découvrira ainsi que les ailes des anges n'ont pas toujours été blanches ou encore pourquoi certains d'entre eux ont trois paires d'ailes... Il admirera, faute de l'entendre, le concert donné par un orchestre de chérubins, clin d'œil à l'après-midi.

« *Le Jugement de Pâris* » d'Hans Von Aachen, nous rappelle que certains cadeaux sont empoisonnés. Il nous permettra également d'évoquer la manière dont les religions grecque, romaine, celte ou encore scandinave ont développé leurs propres traditions autour du solstice d'hiver.

Enfin, le magnifique Bouddha du 19^e siècle, présent dans la chapelle, permettra au visiteur de découvrir comment est vécue cette période de l'année dans d'autres religions ou cultures.

Le repas qui suivra permettra de découvrir une bonne table douaisienne.

A 14h30, conférence-atelier sur la lutherie suivie du concert *Noël en chœur* à l'Auditorium Henri Dutilleux de Douai.

Une journée « en chantée ».

7

PARTAGER DES MOMENTS EN FAMILLE AVEC L'OFFICE DE TOURISME DE LILLE ET SELECTOUR GENERATION VOYAGES

Dimanche 22 Décembre 2019

Autour du concert Noël en chœur à Lille



A l'entracte du concert de Lille, un tirage au sort parmi les auditeurs permettra de gagner :

- Un "pack famille" (City-Tour de la ville + visite guidée du Vieux-Lille + Montée au Beffroi, pour 2 adultes et 2 enfants), grâce à l'Office de Tourisme de Lille

- Une journée à Disneyland Paris (pour 2 adultes et 2 enfants), TGV et passeports d'entrée aux 2 parcs inclus grâce à Selectour Génération Voyages

Orchestre de Douai - Région Hauts de France

Douai Trade Center – 100 rue Pierre Dubois – 59500 Douai

Tél. 03 27 71 77 77 – Fax 03 27 71 77 78 – contact@orchestre-douai.fr – www.orchestre-douai.fr

LA DISTRIBUTION

CHŒUR REGIONAL DES HAUTS-DE-FRANCE



Créé en 1981, le Chœur Régional Nord-Pas de Calais est devenu le 1er Avril 2016, le Chœur Régional Hauts-de-France.

Le Chœur Régional propose un répertoire choral exigeant et varié : de la musique ancienne à la musique contemporaine, en passant par l'opéra, l'opérette, la musique de chambre, des chefs d'œuvre de Bach, Mozart, Brahms ou Ravel, comme ceux d'Ohana, Cavanna ou Tippett... S'il s'affiche volontiers dans le genre de l'oratorio symphonique, le Chœur sait faire la part belle à la musique de chambre vocale et profane, voire au répertoire lyrique. En 35 ans, c'est un répertoire de plus de 200 œuvres qui a été construit.

Sous la direction de Jean Bacquet (†) puis d'Eric Deltour, le Chœur a donné plus de 600 concerts qui ont rassemblé plus de 500 000 auditeurs.

Le Chœur se produit aussi bien seul, accompagné au piano, à l'orgue ou a cappella, qu'avec d'autres formations telles que l'Orchestre National de Lille ou encore La Grande Ecurie et la Chambre du Roy.

Couleur vocale et musicalité, réactivité, souplesse d'interprétation, sont autant de ses qualités appréciées par ses partenaires et les critiques.

A travers son encadrement professionnel, il apporte une formation rigoureuse ainsi qu'une pratique de haut niveau aux choristes de la région soucieux d'enrichir leur expérience musicale.

Une centaine de choristes chantent actuellement au Chœur Régional, animés par la passion de la musique vocale et par les valeurs d'échange, de générosité, de solidarité mais aussi d'effort et de dépassement de soi...

Le Chœur Régional Hauts-de-France bénéficie du soutien financier du Conseil Régional Hauts-de-France. Il est également soutenu par les Conservatoires de Lille et d'Arras.

ERIC DELTOUR, DIRECTION



Né dans le Nord en 1963, Eric Deltour poursuit ses études musicales au Conservatoire National de Région de Douai (chant, art lyrique, écriture...). Agrégé de musicologie, il est également admis à l'unanimité au Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon dans la classe de Bernard Tétu (Direction de Chœur).

Parallèlement, il mène une carrière de chanteur soliste et de récitant dans un grand nombre de productions lyriques et de concerts.

Directeur assistant du Chœur Régional en 1988, Éric Deltour en prend la direction musicale en septembre 2005. Il s'attache alors à élargir le répertoire, en programmant des œuvres rarement données (Les 7 Paroles du Christ de César Franck, le Stabat Mater de Rheinberger, mais aussi *Roem*, Arrieu, Ropartz, Bruch, Nunès Garcia...), et en proposant des concerts-spectacle aux thématiques variées : *Carmen*, *Voyages*, et aujourd'hui *la Danse*.



Son action pédagogique s'exerce également au Conservatoire à Rayonnement Régional de Lille où il a été responsable des classes de chant choral et d'orchestres de 1991 à 2001.

De retour dans cet établissement en 2003, il y assure aujourd'hui la direction de l'Orchestre des Concerts Lalo, celle de l'ensemble vocal des classes de chant, et l'enseignement de la direction de chœurs.

L'ORCHESTRE DE DOUAI – REGION HAUTS-DE-FRANCE

1971	Fondation de l'Orchestre par Henri Vachey.
2001	Trentième anniversaire sous la direction de Georges Prêtre.
2007	Millième concert de l'Orchestre : <i>Carmina Burana</i> de Carl Orff.
2009	Création d' <i>Entre terres</i> de Nicolas Bacri et Philippe Murgier.
2012	Création du <i>Concerto pour saxophone et orchestre</i> de Laurent Petitgirard
2013	Jean-Jacques Kantorow, nouveau chef d'orchestre principal.
2016	15 ^{ème} enregistrement consacré à Lalo et Roussel, pour le label arcantus.
60	Concerts par an.
201	Communes de la région qui ont accueilli l'Orchestre.
1.500	Concerts depuis sa création.
30.000	Auditeurs chaque année.



Fondé en 1971, à l'initiative d'Henri Vachey, l'Orchestre de Douai - Région Hauts de France regroupe aujourd'hui près de 70 musiciens professionnels issus de la région. Sous la direction de Jean-Jacques Kantorow ou de chefs invités renommés comme Georges Prêtre, Gianandrea Noseda, Laurent Petitgirard, Nicolas Giusti, Olivier Grangean... avec le concours de concertistes réputés, l'Orchestre ne cesse d'affirmer sa vocation d'ambassadeur culturel. Ainsi s'est-il produit, au fil de plus de 1.500 concerts, dans 201 communes de sa région mais également dans de nombreux pays européens : Belgique, Allemagne, Royaume-Uni, Autriche, Italie, Espagne, Pologne... Chaque année, ce sont donc près de 30.000 auditeurs qui assistent à ses concerts. Parmi ces derniers figurent de nombreux écoliers, collégiens et étudiants (au total plus de 17.000 jeunes), en direction desquels l'Orchestre mène, en collaboration étroite avec l'Education Nationale, des actions éducatives. Prix d'Honneur de la Ville de Vienne, Premier Prix de la Ville de Stresa, l'Orchestre s'est exprimé à de nombreuses reprises sur les ondes de Radio France ainsi que sur les principales chaînes de télévision nationales.

DES SOLISTES ET DES CHEFS D'ORCHESTRE INTERNATIONAUX

L'Orchestre de Douai - Région Hauts de France se produit très régulièrement avec des concertistes de renommée internationale : les pianistes François-René Duchâble, Brigitte Engerer, Marc Laforêt, Jean-Claude Penneret, Pierre-Alain



Volondat, Bruno Rigutto, Muza Rubackyte, Jacques Rouvier, les violonistes Régis Pasquier, Svetlin Roussev, Akiko Yamada, Amaury Coëtaux, les violoncellistes Gary Hoffman, Marc Coppey, Dimitri Maslennikov, les sopranos Elizabeth Vidal, Isabelle Cals, Ewa Podles, le ténor Jean-Pierre Furlan, le baryton Michel Piquemal, les flûtistes Sarah Louvion, Maxence Larrieu, le clarinetiste Michel Lethiec, la harpiste Isabelle Moretti, les trompettistes Guy Touvron, Romain Leleu, les organistes Thierry Escaich, Philippe Lefebvre...
Il est partenaire du Grand Reine Elisabeth de Belgique.



RENDRE LA MUSIQUE CLASSIQUE ACCESSIBLE AU PLUS GRAND NOMBRE

L'Orchestre de Douai - Région Hauts de France affirme sa volonté de s'adresser à tous les publics au moyen d'une programmation large et variée qui mêle des œuvres phares du répertoire classique, romantique et moderne à des œuvres plus rares ou contemporaines.

Soucieux également de sensibiliser le jeune public, il organise chaque année une vingtaine de concerts pour les élèves de l'école maternelle et élémentaire ainsi que pour les collégiens et les lycéens avec des programmes spécifiques de contes musicaux ou des répétitions commentées.

Il s'attache également à diversifier son public en organisant des concerts pour les plus démunis, ou encore par une diffusion dans des lieux de zone rurale ou des salles plus inhabituelles. Ainsi, il réunit près de 30.000 auditeurs lors d'une soixantaine de concerts annuels.



~~xxxxx — 9h00 et 10h30 — Auditorium Henri Dutilleux de Douai~~

~~xxxxx — 9h00 et 10h30 — Auditorium Henri Dutilleux de Douai~~

~~xxxxx — 9h00 et 10h30 — Auditorium Henri Dutilleux de Douai~~

~~Programmation pour les élèves de l'école élémentaire (cycle 2) xxxxx — 9h00 et 10h30 — Auditorium Henri Dutilleux de Douai~~

~~xxxxx — 9h00 et 10h30 — Auditorium Henri Dutilleux de Douai~~

Orchestre de Douai - Région Hauts de France

Douai Trade Center – 100 rue Pierre Dubois – 59500 Douai

Tél. 03 27 71 77 77 – Fax 03 27 71 77 78 – contact@orchestre-douai.fr – www.orchestre-douai.fr



~~xxxxx — 9h00 et 10h30 — Auditorium Henri Dutilleul de Douai~~

~~Programmation pour les élèves de l'école élémentaire (e~~